

## 581326-2026 - Iomaíocht

An Eilvéis – Construction work – Neubau Zentrale und Instandstellung Pausenplatz, Schulhaus Rüterwis, Zollikerberg

OJ S 162/2026 24/08/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras Oibreacha

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Gemeinde Zollikon

R-phost: [marko.sutic@schulezollikon.ch](mailto:marko.sutic@schulezollikon.ch)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Neubau Zentrale und Instandstellung Pausenplatz, Schulhaus Rüterwis, Zollikerberg

Cur síos: Gesamtbauleistungen: Baugrubenabschluss, Wasserhaltung, Flachdacharbeiten, Abdichtungen, Maurerarbeiten, Erd-, Beton-, Werkleitungs-, Kanalisations- und Strassenbau

Aitheantóir an nós imeachta: a461e406-396a-4790-8ed1-cb6b3133e83a

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Zollikerberg

Cód poist: 8125

Foroinn tíre (NUTS): Zürich (CH040)

Tír: An Eilvéis

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

##### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

### 5. Luchtóg

---

#### 5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Neubau Zentrale und Instandstellung Pausenplatz, Schulhaus Rüterwis, Zollikerberg

Cur síos: Gesamtbauleistungen: Baugrubenabschluss, Wasserhaltung, Flachdacharbeiten, Abdichtungen, Maurerarbeiten, Erd-, Beton-, Werkleitungs-, Kanalisations- und Strassenbau

##### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha  
Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

**5.1.2. An áit feidhmíochta**

Baile: Zollikerberg  
Cód poist: 8125  
Foroinn tíre (NUTS): Zürich (CH040)  
Tír: An Eilvéis

**5.1.3. Fad measta**

Dáta tosaithe: 01/10/2026  
Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2027

**5.1.4. Athnuachan**

Athnuachaintí uasta: 1  
Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Ja, die Laufzeit des Vertrages dauert bis zur vollständigen Leistungserbringung des Werkes.

**5.1.6. Eolas ginearálta**

**Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.  
Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill  
Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais  
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

**5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

**5.1.10. Critéir dhámhachtana**

**Critéar:**

Cineál: Cáilíocht  
Cur síos: Zuschlagskriterien  
Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

**5.1.11. Doiciméid soláthair**

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe  
Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwsIm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>  
**Cainéal cumarsáide ad hoc:**  
Ainm: Simap.ch

**5.1.12. Téarmaí soláthair**

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Ní ceadmhach  
An bonn cirt atá leis an bhfáth nach féidir an cur isteach leictreonach a dhéanamh: Uirlísí, gléasanna, nó formáidí comhaid nach bhfuil ar fáil go forleathan  
Cur síos: Angebote müssen bis zum 10.09.26 / 11:00 Uhr (Eingang, nicht Poststempel massgebend) schriftlich und vollständig gemäss den Angaben in der Ausschreibung persönlich übergeben werden. In einem verschlossenen Couvert mit der Aufschrift: Submission «Zentrale, Schulhaus Rüterwis»  
Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 10/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 183 Laethanta

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill  
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Teicnící**

**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

**Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

**5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundesverwaltungsgericht

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Gemeinde Zollikon

## 8. Eagraíochtaí

---

**8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Gemeinde Zollikon

Uimhir chlárúcháin: f63c93d4-f3c2-470e-b557-ff97e7bb7593

Seoladh poist: Bergstrasse 20

Baile: Zollikon

Cód poist: 8702

Foroinn tíre (NUTS): Zürich (CH040)

Tír: An Eilvéis

R-phost: [marko.sutic@schulezollikon.ch](mailto:marko.sutic@schulezollikon.ch)

Teil.: +41443963756

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

**8.1. ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Bundesverwaltungsgericht

Uimhir chlárúcháin: BVGER

Seoladh poist: Postfach

Baile: St. Gallen  
Cód poist: 9023  
Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)  
Tír: An Eilvéis  
R-phost: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)  
Teil.: +41584652626  
Seoladh idirlín: <https://www.bvger.ch>  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Eagraíocht athbhreithniúcháin

#### 8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Simap.ch  
Uimhir chlárúcháin: CH001  
Seoladh poist: Holzikofenweg 36  
Baile: Bern  
Cód poist: 3003  
Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Tír: An Eilvéis  
R-phost: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Teil.: +41584646388  
Seoladh idirlín: <https://www.simap.ch>  
**Róil na heagraíochta seo:**  
TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 2fcac996-9925-46f0-825d-194e0ebc4e87 - 01  
Cineál na foirme: Iomaíocht  
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Fochineál an fhógra: 16  
Dáta seolta an fhógra: 21/08/2026 02:25:56 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa  
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis  
Uimhir foilseacháin an fhógra: 581326-2026  
Uimhir eagráin IO S: 162/2026  
Dáta foilsithe: 24/08/2026